

POBLAUGHT NA FRAINCE

An Aireacht Sláinte, Teaghlach,
Neamhspleáchais agus Daoine faoi
Mhíchumas

Sraithuimhir.

Iena leasaítear Ordú an 19 Lúnasa 2011 maidir le diagnóis an riosca nimhithe luaidhe ó phéinteanna

NOR:

An tAire Sláinte, Teaghlach, Neamhspleáchais agus Daoine faoi Mhíchumas,

Ag féachaint don Chód Sláinte Poiblí, agus tagairt ar leith á déanamh d’Airteagail L. 1334-1 agus R. 1334-4;

Ag féachaint d’Ordú an 19 Lúnasa 2011 maidir le diagnóisiú an riosca nimhithe luaidhe ó phéinteanna;

Ag féachaint do thuairim na hArd-Chomhairle um Shláinte Phoiblí dar dáta

Ordaítear leis seo:

Airteagal 1

I dteideal an ordaithe thuasluaite an 19 Lúnasa 2011, an focal: Cuirtear an focal “bratuithe” in ionad “péinteanna.”

Airteagal 2.

Sa chéad mhír d’Airteagal 1 den ordú céanna, cuirtear na focail seo a leanas isteach: scriostar ‘péinteanna’.

Airteagal 3

Cuirtear dhá Airteagal 3 agus Airteagal 4 nua in ionad Airteagal 3 agus Airteagal 4 den ord céanna, agus an fhoclaíocht seo a leanas iontu:

“Airteagal 3 –Déanfar tomhais ar thiúchan luaidhe na gcótaí uile dá dtagraítear in Airteagal 1(3) le gléas fluaraiseachta X-gha iniompartha a chomhlíonann na critéir feidhmíochta a leagtar amach in Iarscríbhinn 2 a ghabhann leis an ordú seo, arna bhfíorú ag an aistreoir roimh a n-aistriú agus le linn a gcothabhála.

“Airteagal 4. – Tá dáileadh, seilbh agus úsáid feistí fluaraiseachta X-ghathaithe atá feistithe le foinse radaighníomhach nó feadán giniúna X-ghathaithe faoi réir na gceanglas rialála a leagtar síos de bhun Airteagal L. 1333-4 den Chód Sláinte Poiblí.

I gcás gléasanna fluaraiseachta X-ghathach atá feistithe le foinse raidióigh, ní mór deimhniú a bheith ag an oibritheoir diagnóiseach ón monaróir an ghléis a luann an t-uas-ré do shaolré na foinse raidióigh. Le linn na tréimhse sin, áiritheoidh an fheiste go n-áireofar 95 % de thorthaí na dtomhas a dhéantar ar shampla caighdeánaithe le tiúchan atá gar do 1 mg/cm² in eatramh de na nithe seo a leanas: [luach sprioc – 0.1 mg/cm²; luach sprioc + 0.1 mg/cm²]. ”

Airteagal 4

Sa chéad mhír d'Airteagal 7 den ordú céanna, i ndiaidh na bhfocal: “den Iarscríbhinn”, cuirtear isteach an uimhir seo a leanas: “1”.

Airteagal 5

Cuirtear fomhír leis an bhfocal seo a leanas le hAirteagal 8 den ordú céanna:

Déanfar na tomhais ar thiúchan an luaidhe sna bratuithe a dtagraítear dóibh in Airteagal 3 a chur i gcrích le feiste a chomhlíonann na critéir atá leagtha amach i dTeidligh 2 den Ordú seo tráth nach déanaí ná 1 Aibreán 2027.”

Airteagal 6

Tagraítear don iarscríbhinn a ghabhann leis an ordú sin mar ‘Iarscríbhinn 1: “Prótacal maidir le DIAGNOSIS LEAD POISONING a Thabhairt i gCrích”

Airteagal 7

Cuirtear Roinn 2 nua isteach i ndiaidh Iarscríbhinn 1, a bhfuil an fhoclaíocht seo a leanas inti:

IARSCRÍBHINN 2: CRITÉIR FEIDHMÍOCHTA LE HAGHAIDH FEISTÍ FLUARASEACHTA X-GHATHAITHE INIOMPARTHA CHUN LU Aidhe A THOMHAS I MBRATUITHE, ATÁ LE FÍORÚ SULA N-AISTRÍTEAR IAD AGUS LE LINN COTHABHÁLA

1. Ullmhú samplaí tástála

Úsáidfear dhá chatagóir samplaí chun tacú leis na tomhais agus coinneofar iad go dtí an chéad chigireacht eile.

a) An chéad chatagóir samplaí: ábhair thagartha dheimhnithe chun luaidhe i bpéinteanna a chinneadh: NIST 2570–2576 (Institiúid Náisiúnta um Chaighdeáin agus Teicneolaíocht, Washington D.C., S.A.M.: Ábhair Tagartha Chaighdeánacha: Scannáin Péinte Luaidhe le haghaidh Anailíseoirí Fluaraiseachta X-ghathanna iniompartha (SRManna NIST 2570–2576)

Is scannáin phoileistir iad na hábhair thagartha NIST atá clúdaithe le sraith aonfhoirmeach de phéint luaidhe agus atá cosanta ag scannán plaisteach i gcoinne scríobtha. Trí dhath difriúil a chur le gach tagairt, is féidir iad a aithint go héasca ó thaobh amhairc de. Tá tiús an chiseal sciath thart ar 0.04 mm.

Tugtar achoimre sa tábla seo a leanas ar shaintréithe na dtagairtí NIST atá le húsáid:

Luachanna deimhnithe				
Uimh. SRA	Dath	Comhchruinniú mg/cm²	Éiginnteacht mg/cm²	Líocha luaidhe-bhunaithe
2570	Bán	0 (<0.001)	-----	-----
2572	Flannbhuí	1.527	0.091	Crómáit luaidhe
2573	Dearg	1.04	0.064	Crómáit luaidhe
2574	Óir	0.714	0.083	Crómáit luaidhe

b) An dara catagóir samplaí: samplaí sintéiseacha

Tá na samplaí seo comhdhéanta mar seo a leanas:

- trí chineál foshraithe a úsáid: iarann, adhmaid agus plástar;
- i gcás gach ceann de na foshraitheanna sin, bratú de phéint a bhfuil luaidhe ann a chur i bhfeidhm ag tiúchan 1 mg/cm².

Ina theannta sin, agus na samplaí sin á n-úsáid, cruthaigh samplaí breise trína mbratú leis an méid seo a leanas:

- bratuithe tanaí. Déanfar gach ceann de na bratuithe tanaí seo a leanas a thástáil: péint tíotáiniam nua-aimseartha, péint since-bhairiam-tíotáiniam ‘measctha’, páipéar balla;
- bratuithe tiubha. Déanfar tástáil ar gach ceann de na bratuithe tiubha seo a leanas: 10 sraith de phéint tíotáiniam-bhunaithe (0.73 mm), 10 sraith de pháipéar balla (1.3 mm), mogalra snáithín gloine (0.35 mm), sciath plaisteach tiubh (RPE) (1.4 mm).

2. Calabhrú na feiste roimh thástáil

Déanfar an fheiste fluaraiseachta X-ghathanna a chalabhrú i gcomhréir leis na nósanna imeachta arna soláthar ag monaróir na feiste.

Chun meastóireacht a dhéanamh ar fheidhmíocht, úsáidfeadh feistí fluaraiseachta X-ghathaithe de réir na modheolaíochta a mholann a monaróirí agus laistigh de teorainneacha a gcruinneas.

3. Meastóireacht ar chritéir feidhmíochta

a) Critéar 1: cruinneas na dtomhas ar shamplaí NIST gar don tairseach 1 mg/cm²

Déantar cruinneas thomhais na feiste a mheasúnú ar bhonn 20 tomhas as a chéile a thógtar ar shamplaí NIST: ór (tagairt 2574, 0.714 mg/cm²), dearg (tagairt 2573, 1.04 mg/cm²) agus oráiste (tagairt 2572, 1.527 mg/cm²). Tá an meánluach comhoiriúnach go staitistiúil leis na sonraí tagartha a chuirtear i láthair sa tábla NIST thuas.

Tástáiltear feidhmíocht cruinnis an tomhais trí sheiceáil an bhfuil an meán laistigh de thréimhse muiníne an luacha dheimhnithe, nó trí thástáil staitistiúil a dhéanamh chun an meán agus a thréimhse muiníne a chur i gcomparáid le luach tagartha agus a thréimhse muiníne.

b) Critéar 2: In-athdhéantacht an tomhais ag an tairseach 1 mg/cm²

Faightear na tomhais in-athdhéantachta ó shraith de 100 tomhas ar an sampla tagartha dearg de chuid NIST (Tagairt 2573, 1.04 mg/cm²).

Beidh an diall caighdeánach don tsraith de 100 tomhas as a chéile níos lú ná nó cothrom le 10% den mheán, i.e. 0.10 mg/cm².

c) Critéar 3: Athdhéantacht an tomhais do dháileáin ábhar fóntais éagsúla agus do thocairí ag an tairseach 1 mg/cm²

Déantar tionchar an ábhair fhrithpháirce agus na bhfactóirí cur isteach a fhiosrú trí shraith de 100 tomhas a dhéanamh ar na samplaí sintéiseacha.

Tá an caighdeán scaipthe den tsraith de 100 tomhas as a chéile níos lú ná nó cothrom le 10% den mheán, i.e. 0.10 mg/cm².

d) Critéar 4: In-atáirgtheacht tomhais ag teochtaí éagsúla ag an tairseach 1 mg/cm²

Faightear in-atáirgtheacht tomhais maidir le teocht an tseomra ó shraith 20 tomhas ar shampla tagartha dearg NIST (tagairt 2573, 1.04 mg/cm²), an scannán a chuirtear ar adhmaid. Déantar staidéar ar thionchar an teocht trí na dhá luach teorann a chur san áireamh: -5°C go 40°C (nó na teorainneacha sonraithe ag an monaróir).

Is lú ná nó cothrom le 10% den mheán an diall caighdeánach i sraith de 20 tomhas as a chéile, i.e. 0.10 mg/cm².

Airteagal 8

Foilseofar an tOrdú seo in *Iris Oifigiúil* Phoblacht na Fraince.

An tAire Sláinte, Teaghlaigh,
Uathriail agus daoine faoi mhíchumas,
Stéphanie RIST

An tAire Gnóthaí Uirbeacha agus
Tithíochta,
Vincent JEANBRUN